第九千七百九十號

叻報

德律風三百三十號

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper.

Telephone 330.

本館在書寄實街力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE FOON AT NO. 11 CROSS STREET, SINGAPORE

PALLADIUM THEATRE.

啟者特字通知巴勝黏乃新設戲園坐落烏節律與東陵巴虱相對此園建設大半爲演影戲而成茲由然花里月廿二號拜四夜起每夜八點開門九點開演影戲茲有極好之劇本三四齣每夜影演以供　諸君快睹又已定不哇里月十八號拜三特演日戲以便童子來觀是日五點開演各號椅位童子均收半價本園所定規則乃是各種人在園內皆得平等之權利及所設椅位電火電扇等一如現在英京之大戲園又本園位價較之他家更賤伏望　諸君勿吝小費而失此機會來觀現有之精美戲園爲禱　諸君有欲先購入場券者請赴土庫街羅敏申公司隔鄰摩直里公司採購每日由十點起售至五點止夜在勿紛士嗎沙律許公司出售每日由下午五點起至又九點止茲將價值列左

官位六椅銀十元　官位每椅一元五角

頭號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位收銀二角半

英一千九百一十四年正月十五號

經理事人力士多士謹啟

ALHAMBRA

緊附勝嗎影戲廣告

啟者特字通知　諸君共鑑本班由亦不里月一號起遷往鄰屋爲戲場而仍由美芝律出入因爲本班主人急欲在于現在原址建成新屋之故現在暫用之戲場凡爲各號椅位皆設電燈電扇其路雖由美芝律出入而特別鋪填不愁泥濘當天雨時縻多車馬由于由美芝律入直至本班大門而出美女律凡爲官位一號二號三號皆設有新到新式可開可合之交椅其餘二角半及一角之椅位亦已另換新椅利便異常　茲本班定於廿五號即本禮拜六晚起開演新戲名曰威力此戲甚久計有五捲之多同演者二十二人其妙處不能言喻冉此戲不過在坡開演六晚即將他適　諸君有賞奇之癖者祈早惠臨幸勿交臂失之也

官位每椅銀二元　留存位每位一元半

一號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位收銀二角半　四號位收銀一角

英一千九百一十四年八月一號

小坡電影戲班暨南嗎勝謹啟

R. & J. HILL LIMITED, LONDON.

Purveyors to the House of Lords.

Contractors to the British Admiralty.

ESTABLISHED OVER 130 YEARS.

TOBACCO AND CIGARETETS.

英京亞呂底希有限公司之烟及烟枝經已設立一百三十年

頂上一號奧施亞匯之尼威畧烟枝每罐五十枝此種著名標頭之烟枝天下市場馳名第一諸君若經一試則必思時常購用

此標乃是特別奧施亞陸之尼威畧烟枝每包十枝此種烟枝論其價值等級氣味幷無他標可比

此種亞治標之烟枝每包二十枚論其價廉等級係在市場第一

此公司烟及烟枝乃係常供上議院購用及承供英國海軍衙門而在本坡各華人商店均有發售

大英一千九百一十三年十二月一號

OBTAINABLE FROM ALL DEALERS.

H. WOLSKEL & Co. SOLE AGENTS

芳昌生油廣告

本號不惜重資建設油㪘所用之豆純是花生豆並無攙黃豆等物故油味香而能純油質清而不濁所出豆餅亦能純淨本號之油有兩頭庄八頭庄貨實價廉　諸商翁有欲採辦油餅者請到中街評合號內面所偏外坐　貴客有意採配可函達敝號自能依期照配無悞此佈

民國三年十一月五日　芳昌油㪘主人謹啟　白

代論

中華大學之幸運

袁總統於國慶日閱兵時。令教育部挑選高初小學學生千餘名。領受訓詞。有謂民國之所恐託者在民。欲締造新國家。舉國民之思想能力。道德習慣。不能不根本刷新。以奠新國之基礎。而適世界之大勢。培植之以底於成者。在國民教育等語。其注重國民教育。已可想見。又以各種專門事業。必賴有專門人才方能舉辦。而各國養成此種專門人才之專門學校。實以公私立占多數。中國此時財力不及。國立專門學校。既未能擴充。而公立私立者。爲數既屬不多。且辦理盡善者。尤爲罕見。其有稍具規模者。或又限於經費。未能改良擴張。日前聞中華大學。在私立學校中。成績頗爲優異。特首先慨捐五萬元。召集當日發起贊成諸人。勗以認眞籌辦。並諭令籌擬捐啟。廣爲勸募以厚基金。其時黎副總統聞風興起。孫仰體大總統勸學之意。慨捐二萬以爲提倡。而徐國務卿乃亦以一萬元佽助。是殆所謂登高一呼。萬山皆應者也。迨捐啟脫稿。送呈大總統補署捐款數目時。總統又親自將捐啟修飾潤色一番。即捐啟中列名諸人。大總統亦爲之斟酌。其初所列名之人。尚有某某鉅公。以其辭名平常。令不列入。蓋恐有社會所不信仰之人。纂捐雖有起色也。而所捐之款。並親批暫存中國銀行。又撥給吉林墾務資本洋三萬元。以爲不動基金。其對於該校獎掖扶植之心。可謂無微不至矣。吾將捐啟原文照錄於後。或亦熱心教育家所樂聞者乎。

國之所以屹與存亡者何繫乎。繫乎人才之盛衰而已。古者人才登進之塗。由於學校　三代而下。斯道遂微。自歐亞交通。國競愈烈。儲才興學。遂爲立國一大本原。至國體政體之新舊問題。猶其後焉者也。晚清之季。中國學校教育。乃始萌芽。迄於今茲。需才尤亟。故振興教育。誠目前之急務也。大燮等不揣棉力。於京師創設學校一所。名曰中華大學。開校以來。業更二稔。肄業之士。達七八百人。經教育部審查合格。准予立案。造端雖微。而基礎已立。此則大燮等之私幸也。唯學校以私立資格。不受官廳補助。教育之費用目計數千。歷經擴充。所需尤巨。非有大宗的款。作爲永久基金。則臨時未免張皇。後此尤虞竭蹶。此又默念前途。而悚惕滋懼者也。頃者仰荷大總統袁公。副總統黎公。國務卿徐公等。捐助巨資。惠茲多士。復蒙大總統撥給吉林墾務資本洋三萬元。俾立基礎。統計約得十餘萬元。橫舍鼓鐘。爲之一振。大燮等擬將此項捐款。儲爲不動基金。投之生產事業。或購內國公債。歲計贏餘。以供挹注。庶幾諸生絃誦。無墜於方來。甄品陶鈞。獨隆於首善矣。惟預計學校基金。至少非百數十萬元。不足集事。尤望鉅人長德。共起扶持。本樹木千畝之雄心。爲樹人百年之至計。千狐之腋。集而成裘。膚寸之雲。合而爲雨。豈惟大燮等舉首禱祝。抑亦大總統諸公之所切望者也。他日部部學子。得叨庇蔭。蔚爲人才。以供國家之用。則盛德所垂。永無涯涘矣。汪大燮。周自齊。阮忠樞。張一麐。袁乃寬。張弧。張國淦。王揖唐。謹啟。

命令

十月三十一日大總統策令

○又令司法部呈請任命潘元諒爲直隸天津監獄典獄長李瀚爲奉天瀋陽監獄典獄長魯士貞爲山東歷城監獄典獄長應照准此令

○又令陸軍部呈請將王人沛加陸軍步兵中校銜陳文儁授爲陸軍步兵少校薛振邦加陸軍步兵少校銜應照准此令

○又令陸軍部呈請將南潯戰役出力之李基然授爲陸軍步兵少校陳富元劉同春朱增均授爲陸軍二等軍需正祖宗漢楊從政熊樹森張國生王壽棠張紹卿謝寶翰均授爲陸軍三等軍需正趙寶麟授爲陸軍一等軍醫正陳滚昌黃冀卿均授爲陸軍二等軍醫正鄭天才裴毓棻均授爲陸軍三等軍醫正應照准此令

○又令陸軍部呈核准鑲黃旗護軍統領卓凌阿杏擬以文煥補授軍參領請予准補等語應照准此令

○又令據京兆尹沈金鑑呈稱武清縣監犯脫逃請將知事照章交付懲戒等語知事係典獄之官監犯脫逃殊屬異常疏忽應據請先期公出然兩次勒緝未獲職守所在咎實難辭沈口仍著交文官高等懲戒委員會議處仍飭嚴緝逃犯務獲究辦餘如所擬辦理並交內務司法兩部查照此令

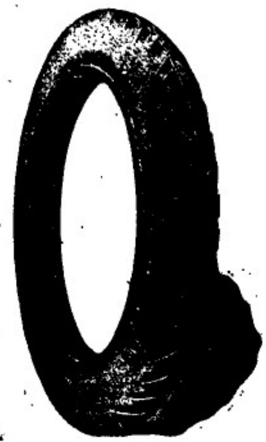
○又令蒙藏院呈准察哈爾都統何宗蓮咨稱開復東蘇呢特左旗親王瑪克蘇爾扎普辦理旗務地方安謐擬請將該旗扎薩克原職一併開復等語瑪克蘇爾扎普應准開復該旗扎薩克原職其未到任之署扎薩克阿爾畢吉呼署闕去署缺另候任用餘如所擬辦理此令

本館譯電

廿五號英京來電云是日下午巴黎官出佈告本日戰事尚屬安靖戰場之上仍覺時有炮聲與俄尼一地亦復如常雖有敵人來攻然均被我軍殺退○同日英京來電云巴黎布告又稱北海至色里士一帶現均未有敵軍來擾今我軍已進抵耶兒陌以至俄尼與某等處又云印度陸軍已在剛咨施附近克復戰濠數處計由剛咨施以至蘇尼一帶亦尚安靖且我軍在奧厘　退士目　與俄尼等處均畧有進前昨德軍又攻擊闌西北之美珍墓地亦然輕易退走今我軍炮隊則由殺下摸墨地方進攻安拿與尼至於模士宜士情形則尚仍然如故、同日來電云英軍統帥我弗蘭下令中軍極獎諸軍防堵色里之得法并能戰勝普國新軍十五隊此等勇略殊屬可嘉○同日來電云英海軍大臣宣佈禮拜一日有英艦二艘在兒不剛宣力攻德國陸軍敵人但有乱架與施退攻英艦於是奏凱而還至敵軍損失若干則尚未能詳悉○同日英京來電云海軍大臣據芝里君稱賀其海軍飛行隊之行爲因其勇壯飛機前赴不里力夏民之故據渣君宣言此次飛行計共二百五十英里之程且入德境百二十里復經高山峻嶺而天氣又極不佳乃竟能飛行然際來往自如此等壯遊洵可留一極佳之紀念云○同日來電云干那拿駐英國使臣奧呂尼亞昨在紐約宣言謂我千寓奧之人對有十萬名皆欲肄於軍籍以便從事戰場等語○同日英京來電云法國陸軍現已擺脫其歷久遺傳之苦難將彼向日所用之體衣紅褲改爲灰色軍衣今此服式業已見於戰場之上矣○同日英京來電云丹麥國禁茶出口

COLUMB TYRES.

哥林打耶公司廣告



啟者本公司新設一寫字樓在於新嘉坡售賣摩打車　摩打單車　及脚踏車之樹乳輪等此輪名曰哥林樹乳輪其工料甚爲精美且價亦相宜　諸君有欲知其詳細者請向售賣樹乳輪之各店及摩打車出稅處并本公司駐緊實得力四州府　爪亞　蘇門荅臘　暹羅等處之代理人詢問或巡來本公司寫字樓內便可取其價單并知其一切情形竊賜玉臨不勝厚幸再本公司設在勞民申律門牌五十一號德律風一千五百一十號併此佈告

英一千九百一十四年四月廿三號

哥林打耶公司謹啟

THE COLUMB TYRE Co. (Far East)

51, ROBINSON ROAD. TELEPHONE 1510.

SINGAPORE.

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知　諸君知悉茲將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由丁律起至石叻門止　頭帮車每晨六点半由丁律開行　六点半由石叻門開行　尾帮車每夜十点五十分由丁律開行　十点五十四分由石叻門開行　以上之路每六分鐘有車一輛來往　每夜十一点半尾帮之車由石叻門開往電車公司經過怒勿里芝律及勿勝士峽沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙籠止　頭帮車每晨六点四十四分由牙籠開行　六点四十八分由丹戎巴葛開行　尾帮車每夜十点四十四分由牙籠開行　十點三十二分由丹戎巴葛開行　以上之路每八分鐘有車一乘來往　每夜十一點一十六分鐘尾帮之車由牙籠開往電車公司經過勝灣拿實得力及實籠岡律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勝灣拿實得力下車另搭他車便得兩勝灣拿實得力之電車每夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至勝灣拿實得力止　頭帮車每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行　六點鐘由勝灣拿實得力開行　尾帮車每十一點五十六分由丹戎巴葛開行　十一點三十分由勝灣拿實得力開行以上之路每三分鐘有夜十一輛來往　每夜十二點尾帮之車由丹戎巴葛前往電車公司經過怒勿里芝律及勿勝士峽沙律

第四段由禮佛酒館起至巴耶里峇止　頭帮車每晨七點鐘由禮佛酒館開行　六點二十四分由巴耶里峇開行　尾帮車每夜十點二十八分由禮佛酒館開行　十一點零四分由巴耶里峇開行　以上之路每八分鐘有車一乘來往直至夜九点零四分爲止已過此時則每十五分鐘有車一乘來往禮拜六日及禮拜日此路之車每八分鐘有車一乘來往直至十一点零四分止　此夜車由禮佛酒館開赴勝灣拿實得力乃十点四十四分　十一点　十一点一十六分　十一点二十四分　尾帮車每夜十一点二十四分由勝灣拿實得力前往電車公司　諸君購買車票祇能用在該路特此佈聞

英一千九百一十二年六月廿九號

電車有限公司謹啟

英國高路厘有限公司

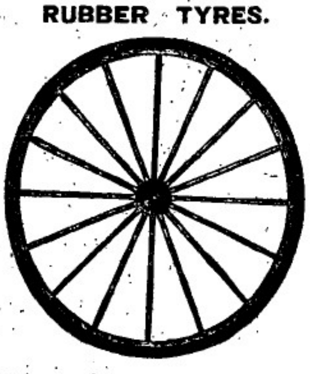
超等馬車人力車輪樹膠条

商標

CONNOLLYS'

"4 4 4"

RUBBER TYRES.



Sole Agents,

The Union Trading Company.

此車輪樹膠条本坡所詰人力車及馬車多大商店均有代售發行諸君光顧幸留意焉

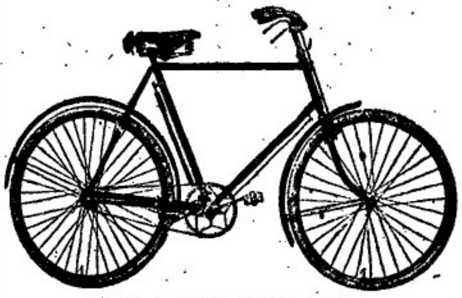
新架坡總代理人美隆洋行

英國美路有限公司

脚車　電脚車　發行

THE BEST MACHINE

The "Veloce"



THE BEST MACHINE

Sole Agents,

The Union Trading Company.

36, ROBINSON ROAD.

SINGAPORE.

本坡各名誉車店均有代沽

新架坡總代理人美隆洋行

英一千九百一十四年正月九號

愚人虛擲金錢

愚人於病時購買僞藥及覺金錢虛擲乃大歎惜亦何益乎智者於患病之日必購司各脫乳白鱉魚肝油因此藥必能回復健康萬無失望之理智者每遇其小孩身體軟弱艱於發育或患傷風咳嗽血弱以及骨症必使之服食司各脫乳白鱉魚肝油服後其小孩即變爲強健四肢有力腦筋敏捷故智者所費之錢皆有實濟能使其合家健全愉快　(圖)

SCOTT'S Emulsion

商標

君若身體虛弱患有病症或君之夫人與小孩身體不適須謹從有識者之忠言必購此司各脫乳白鱉魚肝油始可安心如奸商因求利趨見以僞品相授切勿購買因恐金錢妄費身體反無益有損也須認明封面上漁夫負魚商標始知君所購者爲各國醫士所稱讚之司各脫乳白鱉魚肝油

諸君欲得以上蓋油之小冊請即往新嘉坡墓操有限公司領取

叻報附張

每日隨報附送

星房昂虛停刊

專件

三讀通過之立法院議員選舉法（三續）

第六章 初選舉

第四十一條 初選監督應令該區選舉資格調查會就本管區域內分派調查員按照選舉及被選舉資格調查合格者分別造具選舉人調查名冊及被選舉人調查名冊 前項調查之分區由初選監督酌定之

第四十二條 選舉人及被選舉人調查名冊依二十六條審查後由該審查會齎送覆選監督轉行初選監督分造選舉人及被選舉人名冊召集選舉人於該監督駐在地組織選舉會依法選舉

第四十三條 初選監督應於初選期四十日以前須發選舉通告於選舉區各地方其應載事項如左（一）選舉日期（二）選舉會所在地址（三）初選投票所及開票所地址（四）投票方法

第四十四條 投票所開票所均設於選舉所在地其地址各由初選監督定之 投票所之秩序得派警察隊警備隊維持之屆投票時須得扃門

第四十五條 投票所及開票所辦事細則由覆選監督定之仍須報告於立法院事務局

第四十六條 投票紙應由覆選監督按照定式製成於初選期三十日以前發交各初選監督 前項投票紙各初選監督應於初選期七日以前交於投票所

第四十七條 初選監督應按照選舉人姓名造具投票簿並按式製成投票匭於初選期七日以前交於投票所

第四十八條 投票簿應載明選舉人姓名年歲籍貫及住址

第四十九條 投票人以列名投票簿者爲限

第五十條 投票人屆選舉期應親赴投票所自行投票

第五十一條 投票人於領投票紙時應先在投票簿本人姓名下簽字

第五十二條 投票用記名單記法每票被選人一名

第五十三條 投票紙由選舉監督依照冊載選舉人姓名預行塡寫發給

第五十四條 投票人於投票期內除關於投票方法得與職員問答外不得與他人接談

第五十五條 投票人於投票後應即退出

第五十六條 投票人有冒替及其他違背法令情形管理員及監察員得令退出

第五十七條 管理及監察員應將投票始末情形會同造具報告書連同投票匭於投票完畢之翌日移交開票所并報告於初選監督

第五十八條 初選監督自投票匭送到之翌日應酌定時刻先行宣示屆時親臨開票所督同開票即日宣示

第五十九條 檢票時應將所投選舉票數與投票簿對照

第六十條 凡選舉票應作廢者如左（一）爲不依式者（二）夾寫他事者但記載被選人職業或住址者不在此限（三）字迹模糊不能認識者（四）不用投票所所發票紙者（五）選出之人爲被選舉人名冊所無者

第六十一條 開票所管理員及監察員應將開票始末情形會同造具報告書於開票完畢之翌日報告於初選監督 所有選舉票應分別有效無效一併報告於本屆選舉年限內由初選監督保存之

仍未完

特別紀載

羅馬尼亞國王薨逝補紀

據路透特電羅馬尼亞國王科洛爾一世陛下於日前崩駕 國王爲德國安脫瓦納親王之皇子 兄列阿得脫自昔法戰爭前由德國而即西班牙王位 爲該戰爭勃發之重大原因 因有此等關係故科洛爾王常持親德主義 對於宗家甚表敬意 平日常對其臣下宣言云 汝等欲對于宗家而彎弓者願於朕之死後爲之 故於國王在世中不欲羅馬尼亞有反德之行爲 此絕對不可能也 加以國民方面之感情則往往被奧國割去之領土亦欲乘今日歐洲紛紛戰亂之機而謀恢復 故當門爾幹戰爭之時奧國與羅馬尼亞附一條件 使羅馬尼亞强守中立 許以戰後割讓相當之土地 其後又不如其所約 故羅馬尼亞深惡奧國之所爲 而以今回之擾亂爲奇貨 然同口之敗報頻來 國民對德之激憤心意外猛烈 不見有消沉之色 甚至國王之地位亦瀕於危險 有想像其崩御亦由於暗殺者 不知國王已有七十六歲之高年 且患有極重之病痛 須爲絕對之靜養 則必因當國家之難局憂勞過甚 病勢旋革 遂以不起而非有他故也 且羅馬尼亞國王太子與國民方面之感情亦復相同 平日持論嘗冒國王自國王國家自國家 大爲該國輿論之擁護 論者謂當歐洲戰亂勝敗未可預測之時而喪失一唯一親德主義之國王 亦甚可注目之一事云

叢談

法國老女始出窗而出

巴黎近郊之村落中有一六十二歲之老女爲其名爲奇利安 自昔法戰爭以來凡四十四年未嘗一出其所居之窗 當其年十八時曾許嫁 青年不幸死於普法之戰 奇利安大悲 則堅閉其窗籠居斗室 足未嘗出戶一步 亦未嘗見一人也 附近之人怪之 則目爲不思議之家 不思議之女主 今者時局推移 法乃向其所最恨之德國發宣戰之佈告 花關歸獲之巴黎一變而爲戎馬交馳之場 於是而此四十四年間籠罩於愁雲暗霧中之鐵扇忽乃豁然盡啟 各窗遍懸三角之旗 而此四十四年來未出一步未見一人之奇利安老女亦忽出而徘徊顧視於近村 近村之人聞之無不嘆其志節之堅貞者 而以此窓之開爲適當其時也 自是以後女常愉快自適 且竭誠以祈法之勝利 一日者忽致書於其地之炮台司令 請每日以一人就其家晚餐 書曰 妾於今日猶拔自於四十四年之黑暗地獄中出就光明世界也 當昔法戰時 我所歡於別離晚餐時之神情之顏色 今猶蟠距於我之胸中 君等其終爲妾所歡於君等者至厚也 此後戰事一日未已 請一日以士卒一人就我晚餐 是固所以追懷四十四年前始與所歡之別宴 亦聊以壯君等之行也 司令既得書 以爲不可無以成老女之志 卒允其請 於是奇利安遂於其食堂之中央懸其所歡之肖像 日饗來訪之一兵士以晚餐

茲有最好機會給與 諸君因有

英國所製之頂上旬蘭烏蜜酒價

甚相宜 諸君宜亟試取用之勿

失此機緣也

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

請觀康強醫生如何治愈楊君之瘋濕骨痛

湖南澧州楊正茂洋貨號之主人楊蔭山君瘋濕骨痛治愈之歷史 楊君自述云 去年春季因受潮濕致患兩腿瘋濕骨痛 步履艱難 臥床不安 足脛踝膝時時疼痛 足腕痠硬 幾失功用 如此者數月 一日偶閱韋廉士分送小書 知韋廉士大醫生紅色補丸之功用能解血毒 並生新血 余自思瘋濕一症 亦由血毒所致 故決意試服 即取一瓶服後 覺腫痛頓減 迨四瓶服罄 瘋濕全消 步履如常 且胃口復原 頓開心樂 夜睡安寧 余症全愈 誠爲韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也

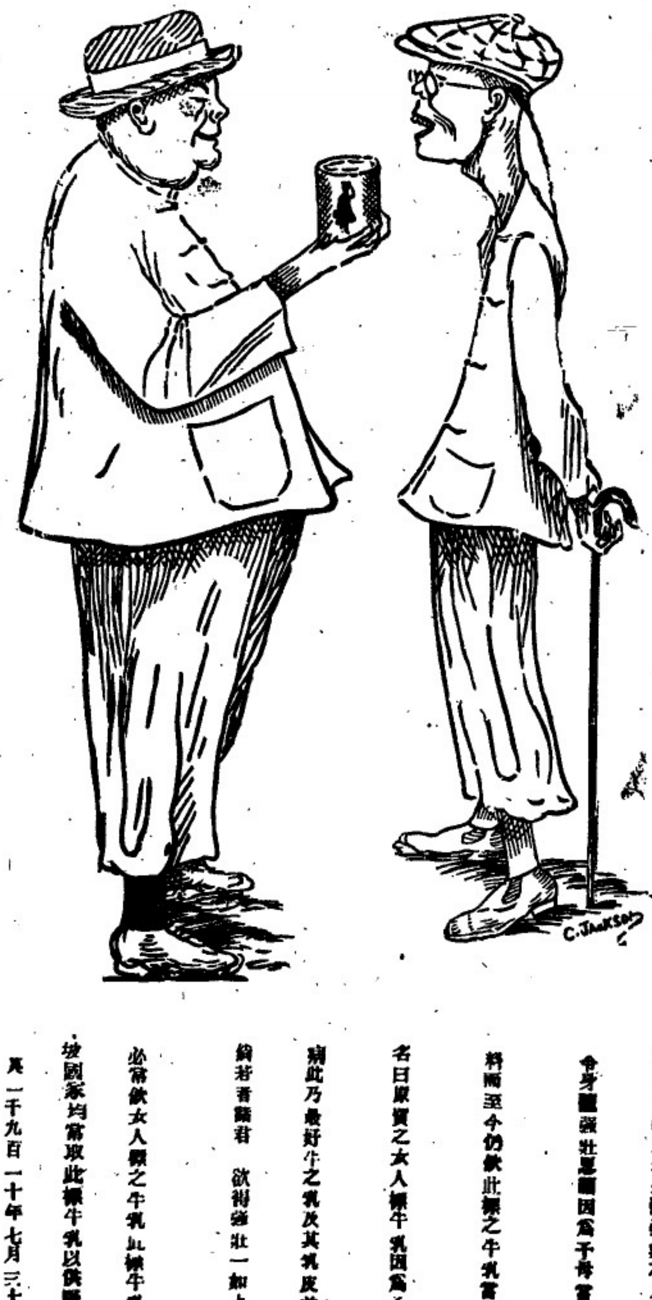
瘋濕之由在於酸毒凝結盤踞骨節筋絡 故動作痛苦異常 欲治其患 非清血不可 舍韋廉士大醫生紅色補丸之外 並無他藥俱有此等功力 但且韋廉士大醫生紅色補丸不第由補血而治瘋濕骨痛 且可治血滯氣衰 胃弱不化 諸虛百損 房事無能 夜難安睡 飲食減少 以及婦科疑難各症 韋廉士大醫生紅色補丸天下各處藥材商店均有出售 或直向星架坡士康街韋廉士醫生總藥局函購亦可 價銀每一瓶一元二角半 每六瓶七大元 星架坡銀 郵費在內

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾
承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

"Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company (London)
Singapore, Penang, Kuala Lumpor, Bangkok"

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得精神有力之
令身體強壯是何因爲于母當于幼時常將源源之女人標牛乳供于飲
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常帶女人標之牛乳
名日原質之女人標牛乳因爲于知若飲此標牛乳可免患病飲水則雖
病此乃最好牛之乳及其乳皮並非源源及香味之牛乳而又不損益兩
爾若者諸君 欲得強壯一如上圖所繪強壯之人則不作衰弱之人則
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下兩國均有發售而且四州府及本
坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用
英一千九百一十年七月三十一號
二

嗎根代望郎有利銀行告白

敬有本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共資本銀一百五十萬磅 收定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 公積餘款共有四十六萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年爲期者以四巴仙息算 六個月爲期者以三巴仙半算 三個月爲期者以三巴仙算來往短期數則以二巴仙按日計算凡與銀行交易爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨商面便安
大英一千九百零九年亦不里月十六號 啓
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎臨啓

諸君若行路一日則腳腫甚痛及甚苦此等危險係因腳腫致龍疲疾伏望 諸君詳閱下列斷施力闌君之言 予染腳腫症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不愈 當時于巳延斗上醫生四位調治矣 劾予用(……)烈無多致奧蓮打嗎卷 不久便獲全愈 烈多致奧蓮打嗎卷 乃是適愈之藥及治外症之第一良藥有如傷損 腳風等症 此藥每樽一厘半各處藥店均有發售
西一千九百一十二年九月九號 —三 四

敬者特字通知此標麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精線其味甚香及級居最上 諸君有欲身體康強者須食此標麵線及良粉爲製凡各號買礦頭之大闕行店皆有出沽
英一千九百一十三年二月廿五號

麵線

線粉

朱有蘭名茶廣告

本號親自督製包礶名茶質美味香甚合衛生且取價克己列己經續運到 諸商賜顧祈即惠臨恐將各種名茶臚列於後
二兩一百六十四包鹿嘜包裝茶 二兩庄一百六十包鳳嘜鐵針
茶一一百斤散庄頂舊清遠茶 四兩一百六十包頂舊清遠茶
八兩庄一百六十包六安茶骨 八兩一百包頂舊清遠茶
民國三年元月六日 朱有蘭謹啟

總批發處日本大阪東京藤澤樟腦本舖

香晶者香水之原料也採百花之精英加百練之精製凝脂滴膩結成香晶其香氣之襲人比茝蘭而獨擅丹桂而尤佳縱綴鄉袋香久不散沾濡衣袂香遠益清若夫風動珠簾則時飄蘭麝撲人眉宇亦還惹芳芬非祇合乎衛生以辟途中之不潔行人樂爲之迎風駐足領畧其香晶之特品矣本品出世以來淑女驕人爭購用者不知凡幾倘貴客光顧試用便知此品高尚全美經濟特質也
英一千九百一十四年五月六號

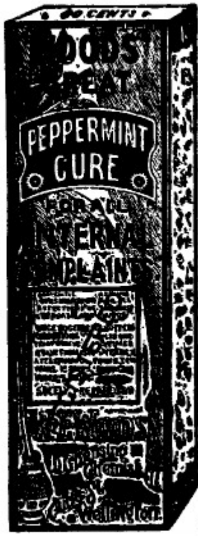
代售處小坡大馬路門牌四百六十四號 日本賣藥有限公司

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.

龍標 十字標 燈標

敬者特字通知本公司所售第一馳名上品土油 雙鶴燭 鶴及第一馳名鐵甲油 諸君有欲採購者請赴下列之店號均有寄沽
禧勿里芝律門牌二百四十大號振發興
奧芝律門牌三百零三號怡興
沙九醉律門牌二十三號振光
奧芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標圖佈
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙直土油有限公司謹啟

龍葛標 日出標 燈標



諸君若患腹痛症而欲求速愈須服（[illegible]儿[illegible]卑巴氏九呈）藥本城
藥因為此藥皆治腹痛之症大有奇功伏祈 諸君常仔此藥一樽

在于家內各處藥坊及雜貨店均有發售每樽價銀八角
英一千九百一十三年十月九號 七

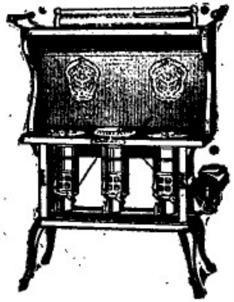
山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如熟法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以僉況痾惟 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱不得名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Sole Agent,
Cheong Chee Koon.
叻連實得力門牌七號著T 全權經售人鍾志昆
74 Prince Street.
英一千九百一十三年四月十八號 又

新式土油爐出售廣告

New Perfection
WICK BLUE FLAME
Oil Cook-stove



啟者特字通知本公司製有新式風爐此爐無煙及味此爐係用土油燃燒製或五種式樣乃係一心二心三心四心此乃特別製造其法極善本公司謹 請君玉臨下列田祜之行號察看便悉其詳
烏節律 柔連佛冷格花尾渣公司
莫直里律實得力西哥及摩多公司 四

英一千九百一十三年
十一月廿二號

英砦詩烟枝

諸君切勿忘却英砦詩烟枝鑵內有一小槧其槧有紅色者亦有藍色者紅色之槧積至二十張或藍色之槧積至四十張即送至實得力英美烟公司寫字樓內可以換得頂上好之琥珀烟嘴一枝切記切記

每罐價銀二角半及五角

每罐計廿五枝及五十枝

願諸君時時記念此烟枝幷常歎英砦詩之烟枝吸食此敢

大英一千九百一十四年十月廿一號

英美烟枝有限公司謹啟

滙票各貨行情

英金 電滙單	六十四元八角
金磅 電滙	八元六角二占
印度盧 一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾 一百元兌	一百四十盾
滙香港 銀行現期票一百元銀行賣出	二十三元五
即日掛牌一百元値	廿三元五
滙廈門 銀行現期票一百元銀行賣出	二十三元五
即日掛牌一百元値	二十三元五
滙安南 銀行現期票一百元値	十八元七五
即日掛牌一百元値	十八元七五
滙暹羅 銀行現期票一百元値	六十六元二五
商人三十日期票	六十六元五
滙小呂宋 銀行現期票一百元値	一百十三元五
商人三十日期票	一百十五元五
滙加勝巴 銀行現期票一百元値	一百四十一盾
商人三十日期票	一百四十三盾
滙泗里末 銀行現期票一百元値	一百四十一盾五
商人三十日期票	一百四十三盾二五
滙三寶壟 銀行現期票一百元値	一百四十一盾二五
商人三十日期票	一百四十三盾七五
滙望加錫 銀行現期票一百元値	一百四十二盾
商人三十日期票	一百四十二盾
滙仲光 銀行現期票一百元値	一百七十四盾二五
商人三十日期票	一百七十五盾一五
滙加里吉打 銀行現期票一百元値	一百七十四盾半
商人三十日期票	一百七十六盾半
滙上海 銀行現期票一百元値	一百兩零三五
即日掛牌一百元値	一百兩零三五
有味煙土	一千元
無味煙土	九百十四元半
上甲錫	六十五元五
叻什膏	七元六二五
實勝蘇白椒	三十五元五角
大撰土油出水	三元六角
王帖土油出水	二元九角半
坤甸與壁小罐椰油	十八元四
巴劣一號	八十二元
巴劣二號	七十七元
巴劣三號	七十二元
巴劣碎	五十二元
勿里洞椰干	八元六角
坤甸椰干	八元四角

更改路名佈告　○啓者茲本工部局員於一千九百一十四年陸多末月三十號集議業經議定於一千九百一十五年然花里月一號起即將以下所列之路改易新名此路係由甘公爪亞律轉角之處即宜呂施達律起至淡申律止其路現名沙逸亞里律應改爲紐丹律特此預告

大英一千九百一十四年十一月四號

代理工部局司理人納流馬只奉命謹啟　十

工部局告白　○啟者茲本局所估一千九百一十五年本坡工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽取門租者經已估大立冊其冊現經列出存於本局寫字樓內以便償稅之人除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百一十四年利心末月十一號禮拜五即華十月廿五日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處否倘逾此期即將其冊止結又凡陳訴所估門租有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當堂訴辯以便將冊再行更正尚無不可特此佈告

英一千九百十四年十月十七號

新嘉坡工部局司理人波元覲士奉命謹啟　十

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堀街口

稟准商標用老婢圖爲記

天喜堂商標

老婢調經丸

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

此方得自京都某王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧諸君賜顧加依期付上無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治虧孕非孕企頭暈痛
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黄或淡或瘀或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未清
一治逆年閉，近月閉經　一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科發症如孕婦妓婦室女婢女一切婦人皆可安心吞服不用致口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

吉隆英興街煥利號　漢口四官殿三多軒　上海大馬路老悅生　海口得勝沙全記號　廈門鎮邦街太乙號　檳城大門樓富生號　大吡叻霹靂周昌泰　石叻馬交街周昌記　京都督署吉林照樓　天津紫竹林佛照樓　汕頭懷安街惠安號　廣西梧州五洲藥房　桂林十字街五洲號　澳門木橋街如意樓　佛山滘滿里其芳齋　省城藩司前褒成昌　雲南二鐵街寶順祥

稟准商標別人不得冒效福建林肇春稟

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號

寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

中華民國三年陰曆二月十九日　本堂主人謹啟

Straits Steamship Coy, Limited.

實得力輪船有限公司船名日時開往各埠開列

船名	(日期)	(鐘點)	(開往)	
某船	拜一	十二點	息娘港口	
某船	拜一	四點	瑞珍咸坡	直落安甲
某船	拜一	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜二	二點	坡匿申	瑞珍咸坡
某船	拜二	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜三	三點	瑞珍咸坡	檳城
某船	拜三	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 直落安甲
某船	拜四	十一點	坡匿申	
某船	拜四	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜五	四點	坡匿申	直落安甲
某船	拜五	四點半	麻六甲	蘇坡
某船	拜六	十二點	鴨辰	瓜勝彭亨 關丹
某船	拜六	二點半	丁加奴	吉闆丹
某船	拜六	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 檳城

各拜二某船由檳城前往通扣各拜二及拜五某船由檳城前往直落安甲各拜三及拜六由直落安甲前往檳城以上各船將近開行之半點鐘以前在然申碼頭設有小輪運客登輪　諸君欲悉詳情請詢本公司便悉此佈

英一千九百一十四年十一月廿四號

實得力輪船有限公司謹啟

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

代理暹羅輪船有限公司輪船啟行

啟者代理暹羅輪船有限公司某船定于惹民末月廿四號到新嘉坡廿八號啟行此船有泊在　吉里底　吧加　丁加努　美述　龍美勒　岕左　吉蘭丹　礁眉　萬那勝　直汝敏　吧那來　八打尼　新我勝　蟥昆　高沙門　萬律　耶宣　勒龜　占本　哥勝及網咯各船均設電燈及備有頭等客房　諸君有欲由新嘉坡前往網咯及復返新嘉坡程經以上各港口每名船票銀一百五十元每次行期須歷廿四日之久駛抵到坡備有小輪迎接將近開行之半點鐘以前在于然申碼頭由本公司所設之小輪運載頭等搭客登船欲知一切細情請詢本公司便悉

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知　諸君勿使君之屋宇被白蟻所蝕及其自腐則須用柔尼來逸(Jodelite)此物可以保守木料若　諸君已有樹乳園者當將樹乳樹後解用此柔尼來逸面勿用鳥油如是則此樹可保免被白蟻及他種之毀壞樹乳樹之皮若能用此柔尼來逸塗之可以適于再發而　諸君採購柔尼來逸必須認明勿誤購假物此物可在新嘉坡多及各埠英公司慕羅公司　吉隆坡麗龍夏巴　麻六甲勿蘭打士公司便能採購此佈

英一千九百一十二年正月二十號

息娘公司謹啟

要聞

參政院開會紀事 ▲參政院代行立法院十月二十七日午後四時搖鈴開會尙不足法定人數候至四時二刻開議參政列席三十六人政府特派委員一人黎院長主席宣告開議第一案出版法案總統提出首由政府委員登臺說明大意逐條說明規定之命意略謂人民出版之自由載在約法夫欲文明之發達必須出版之發達然出版無所限制必將有害公安有妨公益故必制成法律俾人民有所遵從今所提出者計第一條規定出版之範圍第二條規定出版關係人第三條爲著作發行及印刷所姓名住址名稱之規定第四條爲呈請備案之規定第五第六兩條爲呈報備案手續之規定第七條爲依著作權律出版之規定第八條爲翻印再版增删修改之規定第九條爲兩件等類出版之規定第十條第十一條爲禁止出版出售之規定第十二條至第十九條爲違反本法出版處罰之規定第二十條則規定公訴期間第二十一條爲規定縣知事代理關於警察官者權限第二十二條規定公布日施行主席詢問有無討論衆稱無討論遂指定王揖唐王世徵胡鈞孫多森塔旺布理等爲審查委員四時三刻續議第二案爲協中華民國立國精神建議案參政嚴復提出由嚴復登臺說明案旨略謂此案之理由已經縷分各位不必細說立國之精神卽先民所以教導民也如羅馬蒙古帝國不永久而早卽於滅亡此其國之精神未善也我國相傳最古數千年於茲現當列强環視之秋如若立國的精神沒有則早已滅亡也此立國之精神卽人心風俗是也是故丁此時代在本席看來保存人心風俗是必要的事故爾提出此案現在歐西各國各有其立國國性故此戰爭已有三個多月力竭俱各用滿尙未得其結果吾國忠孝節義四字爲數千年來之立國精神本席欲存此精神以救晚近之人心風俗忠字不專是臣對君而發上對下亦有忠四方八面都可用的孝字就是家庭主義愛國主義就是由家庭主義擴張來的況忠須由孝起節字更要緊如樹木然一節一節必須有節制民國以來有許多人濫婚自由可爲愛嘆義是道義如臨陣逃生臨難逃免此無道義者也有道義者雖生命財產亦視爲輕茲擬辦法幾條有一條最要是忠於國家代表卽是忠於國家論或國家是國家代表是代表不可混合的雖然代表卽代表國家便應對之盡忠卽如從前帝制時代公一位侯一位君主亦只能算是一位個今之大總統乃是國家之代表非個人之徵精恐有以盡忠爲個人之私情私誼者則非是也因此規定怕人誤會故滋議論故特辯明之諸畢胡鈞發議請辦法條件尙未發商梁士詒謂此案或稍員超草或由秘書廳起草辯分待下次再討論施愚請先表決此案應否成立主席付表決全體贊成遂宣告散會另由秘書廳起草

吉屋招租 ○敬啟者敝在叻律立實得力門牌一十四號厝一間係老舖宮口萬山樓舊址如有合意欲租者祈移玉到小坡美芝律門牌一百七十二號敝號內面商可也

甲寅年拾月廿四日　金成春告白

若論綏波打酒　諸君必須購用全狗標者若無此標卽非波打正庄之品此庄乃天下頂上之烏蜜酒據醫員謂此等烏蜜於人身體最屬相宜也

ROBERT PORTER & Co LTD　BULL DOG BRAND　LONDON LIVERPOOL

BULL DOG GUINNESS

ALWAYS IN PRIME CONDITION

全狗標

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

此酒乃正庄各力萬蘭池酒乃天下著名之品諸君採買幸祈細辨

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

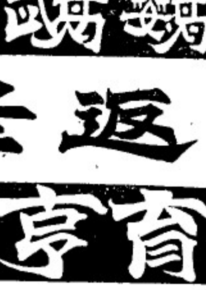
鸚鵡註冊商標

返老還童

育亨賓固本片

此藥片如有欺言無育亨賓質願補港銀一千大元正

夫陽痿腎虧軟弱之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方驗效者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始身體强壯陰陽和洽琴瑟調和此老少種子之所由來也



◉若先天不足後天虧損或以勞事過度精耗竭以至神倦眼倦腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以爲醫藥罔效因循苟且今有鸚鵡牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精其育亨賓性質人所共知亦可以貫通品化學治製性極和平且無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所傳無育亨賓質者不同如君不信請一試之

此片專治陽痿腎虧將廢及一切虛弱等症最爲靈驗服之補爲精神延年旋嗣無論若老人青年弱體速服三天定必元陽充足活潑生機操券可待無論何種補品均未有此藥之功效實爲藥之靈丹爲家之寶按語云得天地之化育易日精固足以幹事能武育亨賓爲闔子不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載以遠來人乃能道其詳 ◉服法每日兩次每次服二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生强健

注意　近有亂玉之碱砆私心射利以亂僞眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外有鸚鵡商標方是眞貨如無便假冒賜顧諸君留意辨明不至再受奸商欺害也

每筒一元五角　每打十伍元　批發特別相宜

分售處　荷屬泗水　吧城　三昌西藥公司發售　吉隆坡蘇迦街利華商店　暹羅觀音亭口中法藥房

南洋總代理　石叻　怡保　庇能　會豐商店

總發行香港永樂街肆拾號瑞昌西藥行啓

香港大馬路　中外知名

楊耀宗醫花柳丸藥

中西妙藥　存心監製　新毒舊毒　藥到患除　輕重各症　逢醫必愈

洗毒塊　天下第一癬藥

此藥塊專洗浸治外科花柳各症爛脚癩疽瘡瘍疳疔芒口墜毒爛腳症小兒胎毒諸般各症痛腫腐爛等症俱是洗用逢腫浸用藥到毒散愈每塊式毫

此癬藥不論遠年近日牛皮癬對面癬金錢癬紅點癬濕癬乾濕癬太多本堂癬藥不論諸般癬症到日功限日包愈經驗多年妙藥有若請試之每樽價銀式毫

搜毒丸 此八寶搜毒丸中外馳名百發百中良藥專治疳疔芒菓核四日包愈重症香兒功解毒速愈如神墜毒爛腳骨痛瘡瘍年近日痛腫腐爛花柳各症藥到立效逐毒必解逐症必愈此丸上等藥料煉成並無辛苦瀉瀉之弊每樽五服價銀二元

白濁丸 此丸藥到毒解立止花柳受毒質白濁症痾尿見痛龜頭紅腫內裏似傷痾尿時則痛內有而起酒濕熱毒滑精沙淋血淋五淋等症輕者當日見效重症兩日毒清止濁白濁舊症中妙藥多服兩解正氣除毒立除保無後患之思兩服六毫

骨痛水 本堂花柳骨痛擦毒藥水中外無二專治花柳過年近日毒入筋骨疼痛寸步難移或起身上中下手足各部位見痛或或腫酸軟除毒未清等症藥到立刻見功逐痛止逐腫消逐毒必解逐症包愈眞係神藥也一樽連服六日價銀二員半

固精丸 此丸專理腎氣血壯腸固本衛生第一藥品主治白濁久流精濁糊口夜夢遺洩腎虧子嗣難艱滑精淫精婦人經期不調長日帶流男女諸虛百損試之卽效愈速久流白濁九日全愈每樽價銀一圓

解毒正氣藥膠 本堂藥膠用鹿茸熬膠加以三拾餘味妙藥合煉而成不寒不燥永不濕墜男女可服藥性和平扶元解毒並專治花柳新舊輕重各症及無論酒濕熱毒胎痧癩腎毒未清者服後立愈每料一員

不憂丸 專治花柳而起各毒及宿娼防毒預早食此丸一二服逐毒立解保愈腸瘡血熱痔漏腸風下血小便見痛并療胎毒時毒等症此丸解毒得法正氣妙藥每樽兩服銀六毫

珠珀膏 此膏專修整爛肉拔毒生肌止痛第一妙藥治瀝疽瘡科疳疔芒果爛腳爛肉湯火損傷外科諸般各症藥到自然全愈藥居家有此膏可保無損爛平安每兩七毫五錢庄三毫半

埋口散 此散中西妙藥監製化腐拔毒生肌第一藥也專治瀝疽瘡瘍疳疔芒菓埋口便毒爛腳爛肉外科花柳各症皆合逐損爛立刻埋口妙藥每樽定價五毛

除毒水 花柳各科各症萬勝除毒藥水中西藥料化製無名腫毒痛癰腐爛瘡疥入小鎗症每樽二毫專治瀝疽痛科頸癧外疳痔疔芒菓疥癩胎毒每樽定價二毛

分售處　坝羅北楚街會豐商店　泗水陳地安街三昌公司　吧城小南門口三昌公司　吉隆坡蘇迦街利華商店　暹羅觀音亭口中法藥房

香港楊耀宗謹啓

甲寅年八月十七日

石叻　庇能　會豐商店總代理

代粵路公司宣佈續收第三期股銀章程

○啟者日昨本會接粵路總公司來函內開粵漢鐵路與築數年尚未竣工固由於其他之障礙抑亦因股本之未充今者已成車路由黃沙至烏石計程三百五十餘里公站二十一處均入營業時期車利所入月可七八萬元目前趕築韶關一帶工程極爲忙速年底准可通車月入車利總在十餘萬元以上若過韶關路綫愈長入息愈大惟工程不容稍緩欵項尤貴寬籌前次開收第三期股銀爲數已達七百五十餘萬股東踴躍情形至今猶可想見嗣以選舉期迫暫行停收迄今已逾數月自應續收第三期股銀其未交二期股銀者亦同時帶交以期聚集鉅欵俾路事早觀厥成此次章程愈加嚴整務必爲各股東所歡迎懇請代爲宣佈俾衆週知以免遲誤等因幷續收三期股銀章程到會合就代行宣布務希　與股諸君依照限期速向原經手代收各處踴躍交股幸勿逾期致誤爲荷特此代佈即祈　公鑒

附粵路續收三期股銀章程如左

(一)自本年拾月一日起續收三期股銀內地限三個月外埠限四個月止截如二期股銀未交須速同繳交收銀後均發回收條

(二)此次續收股銀由公司自行經理以期省費股東交股請逕至公司繳給

(三)此次收股照原章以廣東通用銀毫爲本位如交紙幣均照時價伸算故變通扣息辦法使股東減縮交股之欵準以期踴躍凡未交三期之股查其二期交股在戊申年(即光緒三拾四年)七月至己酉年(即宣統元年)六月前者准每股先扣息銀七毫、實每股祇收銀一元八毫(其交股在己酉年六月以後者准每股先扣息銀五毫(實每股祇收銀二元)以後算消交股日期計尚餘若干隨同股票再行找給

(四)如有未交二期股銀者須與三期股銀同時帶交查前定章程凡帶交二期股銀者每股先扣一期兩年息銀一毫二仙現計一期股息已積有五毫之譜如有帶交二期股銀者應先扣息銀五毫(實每股祇收銀一元)尚餘若息照前條辦理

(五)由交足三期股銀之日起以一個月後爲期趕速填起正式股票息摺繳候股東隨時携收條到公司領取

(六)如有逾期不交者按照原定招股章程第一章總則第二拾七節辦理

中華民國三年十一月廿四日　新嘉坡中華商務總會謹佈

白　馬

威士基酒

此乃著名之白馬標委實杷酒已行銷百餘年之久諸君須知此酒收藏之久及其氣味香美可不必購買他種但買此酒飲之可也

英一千九百一十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啟

大樹乳園出投

啟者茲因廣益銀行有限公司收盤之事定於一千九百一十四年利心末月七號拜一下午二點半鐘在本館內拍賣樹乳園一坵此園乃羅卓甫之業坐落柔佛之明基模地方據一千九百一十四年暹只月廿四號西員慧厘波亞打華君勘報稱此業面向火車路距離二英里有奇若由叻附搭火車前往該園約閱三點半鐘即能得到園內建有公司之屋一間尚屬完好其屋距火車站僅約半英里屋內可住工人二百五十名該園共大有三千九百五十三希葛按照慧君所報則有二百希葛已經墾闢芟淨蕪萊又有七百四十希葛已種樹乳十萬株其種期係由一年至三年之久各樹距離計有十八英尺此地乃柔佛國家所給第三十九號永遠自主之券每年繳納地稅銀一千九百七拾六元　諸君有欲閱看慧君所報詳情及其圖式者可到本館寫字樓看閱其餘詳細容再佈知　諸君有合意者請如期　玉臨投買可也特此佈告

英一千九百十四年十一月廿三號　莊慶利公司拍賣館謹啟

工部局招人承供御路紅石廣告　○啟者茲本局欲招人承供以下所列各路所需之紅石茲將各路及其所用紅石之數列明如左

下力山打律一千八百立方碼　區得廉律一千八百立方碼
荷蘭律二千三百立方碼　千希律一千八百立方碼
甘公爪哇律二千二百立方碼　實知敏律一千八百立方碼

至其格式紙及槼簡現存於機器師之寫字樓內定於一千九百一十四年慈民末月十四號禮拜二起每日均可前往取討以便填寫凡入槼者須將槼簡封固寫交工部局司理人收入字櫃於一千九百一十四年利遲末月八號禮拜二正午以前投交本司理人以遲選擇不得執價低者得之說相爭特此佈告

大英一千九百一十四年十一月廿五號　新嘉坡代理工部局司理人納流篤只奉命謹啟

工部局改換街名預告

特此通知茲於一千九百一十四年將來月三十一號經本工部局員會同議定將以下所列各名於一千九百一十五年然花里月一號起一律改換施行茲將各街之原名及新改之名刊列左方備覽　計開

一由振瑞律起至實珠山律止原名章芳林巷現改奚實得力
二由合洛律起至章芳林馬吉止原名章芳林巷現改千眠得
三合洛律及金遜律原名章芳林馬吉現改千眠才鄰
四勿基及馬牙申律原名芳林基現改勿基
五由惹勿里芝律起至萬蘇實得力止原名眠葛現改高兩模葛
六由明勵律起至合洛律止原名章苑生律現改太平律
七由明勵律起至合洛律止原名章壬燕實得力現改加里吉打律
八由金遜律直去至附近章芳林巷止原名章壬慶實得力現改千眠亞里
九由金遜律直去至附近章芳林馬吉止原名章壬全實得力現改千眠實得力
十由里咨篤厘律直去至附近兒安山止原名蕭基律現改上海律

大英一千九百一十四年八月十五號
新嘉坡工部局理事人波凡剌士承命謹啟

承實得力三州府臬堂於一千九百一十四年第四百三十號案內所出之命令爲印度一千八百八十六年之託產律幷爲義安公司事特示通知不論何人若欲求爲後列諸人之例定代表者須於一千九百一十四年利心末八號以前將其要求之理由通知新加坡按察司經歷此佈茲將各人之名列明于下　林穗喜　沈亞奇　袁茂春　劉東喜此四人前者皆在新加坡居住　按察司經歷示

英一千九百一十四年慈民末月六號

極品　眉壽種子丸

此丸力量宏深能收能放有鬼神不測之機服後反覺寂然不動至必要之時然後勇氣百倍大得其力眞廣嗣金丹生男之官券也與別項種子藥大不相同試舉一端可知優劣蓋別藥力量淺故至少須服三錢始克有濟此丸每次僅服一小粒計重不過數釐每日服三次統計不過一二分奇在服後不知不覺終日毫無動靜緣週身精髓已爲藥力關鎖牢固不撥不動矣及至臨事之時但取外塗藥一擦立刻神威奮發勇往無前幷能奈久極端福化醇之藥未足比其巧盡陰陽鼓盪之機倘離形其狀當此際雖以從未生育之婦經此一度無不成孕百發百中靈驗無變願世之無子者試服之即此丸求要藥深信其益矣

分售處
荷屬泗水三昌公司　暹羅觀音亭口中法藥房
荷屬吧城三昌公司　吉隆坡蘇廠街利華商店
暹羅北塞街會豐商店　庇能新街中法藥房

連外塗藥在價內每盒價銀二元半

甲寅年八月十七日

石叻　庇能　會豐商店

福玉大藥行　固本補腎汁

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火能相濟而挽色慾之相殘而振老年之痿敗誠普救衆生之妙藥也

腎元虧損　腎部勞傷　腎虛氣喘　腎冷精流
腎虧腿軟　腎弱腰痠　腎傷陽痿　腎寒液薄
腎燥精干　腎枯無子　腎家各病　悉爲主治

每瓶銀壹元五毫　每打銀拾五元

分售處
泗水三昌公司　吉隆坡利華商店
吧城三昌公司　坝羅埠會豐商店
各埠各藥房均有代售

福至大藥行　白濁消淋丸

此丸能消解白濁培益元氣無論新起久患依時服食兩日之內痛除腫退濁止淋消解悉毒而扶元神是誠二濁五淋之聖藥也

流出白濁　必有微毒
解毒除淋　神效極速
白濁既好　培補宜早
去毒生精　此丸至寶

每大瓶銀一元五毫
每小瓶銀八毫

石叻庇能會豐商店總代理

福建

閩省礦業之發達 △閩省礦產素稱豐富歷來開採者不乏其人近復有留貿礦務公司欲試探甯德縣銀山鉛礦由該公司代表人林建章稟請巡按使公署稱遵照礦業條例第十八條所列各款請註冊給照並附繳註冊費用經批准由署註冊給與通知並探礦執照

各縣知事之更調 △日昨巡按使公署牌示更調各縣知事云尤溪縣知事曼鈞免試核准送部覆試遺缺委分發知事胡子明試委仙游縣知事左坊開省另有要差遺缺以保薦免試知事姚有則代理雲霄縣知事戚思周因別有職遺缺委前泰甯縣知縣楊振衡代理龍溪縣知事鄒上琛丁憂遺缺委前汀州同知吳佐宸代理云

飭陳驗契辦法 △驗契一節照例六個月爲限嗣由各省辦理未竣先後紛請展限均由財政部核准在案茲令展期將次屆滿人民尚有觀望之心故許巡按迭經部催迫切復飭四道尹轉飭所屬各縣銳意進行並條陳所見詳由該道尹核詳到署以便核咨報部云云

李軍便命駕出城 △本月廿五號李護軍使厚基由軍府命駕出城據富差云由便係過橋拜謁藍上將天蔚以藍現駐節在水警廳署故也是日騎從數十均荷槍護衛前後云

大路發現屍身 △閩安一帶土耳自曾伍撤後怪怪奇奇層來叠出廿五早南門外茶園道又有仆斃屍身一隻鮮血淋漓警察所聞報當即詣驗頭面刀傷十數現已詳請核辦梟殺奇者由該屍起至官稅行止距離二百餘步且係通衢大路均有血跡私議紛紛究難深測云

溪運公所之腐敗 △駐臺溪運公所爲全省上游之關鍵自公有統一之後辦事均井井有條溪梢各有畏心非實據其情均不敢捏報不意本年秋間失水層見叠出有停泊平水全船覆沒者有突兆焚如顆粒無存者他如封船私受陋規破船濫放門領濫權腐敗指不勝屈或人事有不齊乎抑用人有未當乎想匯運使知人之明定必有一番整頓

承辦國債之勞瘁 △自籌辦國債成立以後南平縣撥派二萬元而峽陽分駐員公南平之佐治督辦糧戶有十五圖之多遂分撥四千元爲該分駐員取締因該員奉文之時抱病纏綿未與各界接洽爰無頭緒南平縣葉君以繳期在卽不能從緩特派專員林懋甫君來峽襄辦查林君日前到峽住在商務分會連日東請紳商各界磋磨糧紳界殷戶者已認有千元商界繼認百元不日林君又將出鄉勸募總期能達四千元之目的云

農民苦雨 △上游所播禾田晚只稻穗香放收成之期均在此一個月之內都可刈穫詎近日陰雨連天不能赴刈其稻過熟有至萌芽之患過此再不開霽而佃戶農民莫不同聲叫苦云

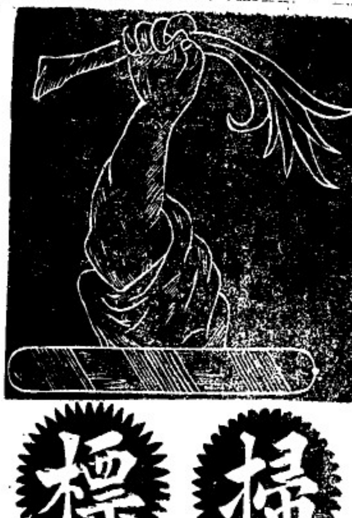
滙款糾葛 △廈門南竹仔街義成號五穀店東張流水與香港新福昌號素有賬項往來春間曾向洋溢號兌出滙票一紙內載二百元附函由某信局遞交新福昌號經該信局打回收單爲據近方查知該項并未照寄經向信局交涉此催彼展殊無了局劃撥免久有一番官司也

電戲籍充學費 △去月二十三號夜起廈港紫陽舊院旁堂開演電影戲至二十六號夜方止聞主持其事者係耶教會中人議將所收款項充作關隘內街教會創辦之敎化學校經費聞觀者接踵所入甚多故又擬自二十七號夜起再行續演三夜入款則以充紫陽學堂之經費云

廣東

粵省當道通告軍民勿爲亂黨所惑 △上將軍巡按使會銜通告云爲通告事迭據來諜報頻與有亂黨圖謀起事之說自省垣兩次發生炸彈而居民益復驚疑其實該亂黨卑劣伎倆迭經緝獲嚴防七首圖窮決不足以成事凡我人民無所用其惶惑茲將理由事實詳佈如左(一)自來舉事之成否均視天意人心之向背然天視自我民視茲人心厭亂天意臨之害曰逆天者亡該亂黨之圖謀不軌實日速覆滅此決其不能成事者一也(二)該亂黨渠魁實擁握兵柄政權時以鯨吞巨帑爲目的以縻戮巽已爲手段以任用匪人爲爪牙商賈被其朘削人民遭其荼毒迨事敗潛逃猶復擁款自肥多者數百萬少亦數十萬以國民脂膏充若輩私囊盜賊之行神人共憤此決其不能成事者二也(三)現獲該亂黨計畫內稱殷富者勒充兵餉無力者迫充兵役逼者殺無赦等語查亂黨曩昔種種暴戾貪殘早爲國民厭惡茲故智復萌雖肯以身命財產投彼陷阱此決其不成者三也(四)省垣附近一帶砲台壘羅棋布兵警晝夜巡邏水陸偵探分道四出一有奸人立卽破獲卽該黨亦供稱省垣難圖至省外各隘均調遣重兵駐紮並加派得力偵探嚴密查拏兩月以來瓊州則拏獲匪首李文光陳雷則拏獲黨首廖必達羅定則拏獲黨首姚德榮才等虎門則拏獲僞司令陶鑄倫黃漢中劉漢民等均先後槍決在案其潛伏省垣亂黨亦經水上警察拏獲逆首飛機師劉省吾及陳方公常瑞廷等解辦各在案其餘拏獲槍決纛犯尙指不勝屈本上將軍巡按使於審訊黨犯時詳詢其設施不過以數千元百元紙幣誘結無知青年失業莠民其黨中所謂重要人物率鼠竊狗偷毫無勇畧之人該黨夫藏挾贛皖湘吳閩粵等省數百萬財力擁兵數十萬尙歸劣敗今乃以區區紙幣寥寥黨人輕嘗富東此決其不能成事者四也自茲以往我粵民務爻詔其子兄勉其弟各安本分各謀生業愼勿杯弓市虎自滋驚擾本上將軍於胡逆漢民陳逆炯明擁兵擾亂之日尙能以少數軍人盡力保護社會維持秩序以今日重兵而當彼鼠竊狗偷微論其無能爲役也卽死灰復燃減可立待茲本上將軍巡按使不能已於言者慮無知青年失業莠民易於煽動或貪彼金錢甘爲奸細或誘充兵役累及身家本上將軍巡按使不忍不教而誅爾等須知該亂黨首領養尊處優於異國而以爾等身命爲嘗試成則坐享富貴不成僅廢收買爾等之金錢仍於彼無損毫末卽使親臨戰地一經大兵進剿彼慣計鬨風先颺徒以爾等頭顱嘗我斧鉞江西安徽南京往事可爲鑑爾等縱甘以身命爲人爭權利奈何寬置父母妻子於不顧乎至於良民該亂黨條件中固明明載有殷富者勒捐軍餉無力者迫充兵役云云輕者財身命兩助亂從逆悄有知識者不爲而亦無勞本上將軍巡按使申誥矣再查亂黨計劃以煽動軍隊爲惟一方針詎知廣東軍隊皆本上將軍舊部相與共甘苦有年干城指臂久列腹心本月九日僞總司令陶鑄倫等持銀幣七百元運動虎門軍隊經台長謝保生一併解繳本上將軍行營經分別獎給有案足見我軍隊深明大義殊堪嘉尙夫劫忠國家受上賞從逆遭顯戮法令具在不能姑寬若將校舍已成之功名貪彼僞職士兵棄已補之餉糈索彼口糧從逆去順舍安就危得失之效判若霄壤揆諸我軍隊素明大義決不出此而本上將軍巡按使之再三誥誡者粵軍士皆我子弟親愛愈深勉勵愈切也爲此通告粵省軍民紳商人等應各安本分各謀生業勿因謠言而生恐怖勿受運動而罹法網其有稟報亂黨機關查係的實立予重賞至被誘誤入迷途悔過自首者概從寬免如查其才堪錄用並准入軍督劾力以策後來本上將軍巡按使令在必行天日鑒臨決不食言其各凜遵特此通告

李朝興已提省澈究 △巡按使據香港僑商會所主席蔡興等稟稱僑商陳賡如被李統領朝興勒寫欠單轉請咨查究由批云來稟閱悉此事已由龍上將軍將該統領等撤差提省澈究仰印聯候辦理并轉該僑商等知照可也



掃 標

一粒星 三粒星 五粒星

一若好飲之人卽須購用此等萬蘭池酒因其味既佳美價復相宜

二若平常人家則購飲此酒甚爲適用因酒味既醇價復不貴蓋此乃最相宜之品也

三如係富人則必專最上等之各力萬蘭池酒故莫如購此壯之酒飲之

牙直里有限公司謹啟

英一千九百十四年七月廿九號

何蘭乃英國所製之白蜜酒天下銷行甚暢 諸君有倘未經試飲者祈早購之方知此酒之妙他人不能有此英國美酒復有此等廉價買出者倘能試飲一次以後卽常欲用之矣

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

極品鮮牛乳發售廣告

此標生牛乳國家醫院已用之數年因爲皆確人員已……驗明此標乃是上等純淨可信 伏望諸君諭然價廉勿……下等之物 諸君尙未試用此標牛乳時 以爲亦與他標……與偶嘗一飲便知此標牛乳實居 他極之上望諸君試……

不摻雜質而止式稠濃之牛乳及生牛乳此標牛乳在……山花園呷直與公司發沽吉寧坡扶傑公司暨大坤坐心……咸有限公司均售此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專欄販售人耶醒華及子有限公司謹啟

選電

○香港大公報載有少數人傳說馮儀將復辟已預備論旨聲明中華民國復回前朝國號

○陸軍部派鄭善庭至上海軍隊中演說勸軍人盡忠袁總統應設袁總統像命衆向之致敬後各軍會操

○宋育仁脅辦請袁總統復宣統帝被肅政史參劾並請咨命令禁提此議袁命內務部核議

○上海神州報載都中人士盛傳某某宗社黨大頭目之機關力倡清帝復位之說替保皇黨一派人暗與附和（注意　前途殊危險

○公民黨公分內國公債餘利忿起內閧李慶芳與梁士詒葉恭綽決裂民黨日報停版李已他往現京滬非公民黨記者於京中另組一新聞記者俱樂部今後惟有之報界同志會已完全爲公民黨報紙機關矣

京省

袁總統優遇陸徵祥　●陸徵祥前被任參政尙在歐洲近始回國赴院報到就任參政院向例以到院後親領任命狀方爲就職秘書廳始以列册送部領俸玆聞總統特飭財政部將陸未回國以前五個月俸給一併補發洵爲格外優遇又聞總統以現在有種種交涉須與陸君商議居於外間殊多不便特諭陸君由迎賓館移住府內以便朝夕顧問

兩總統之晤叙　●總統府最近消息袁大總統及黎副總統對於民國政局前途籌畫布置頗具殷懇日來兩總統或晤議於澄衷堂或會譚於純一齋每晚會議之時間頗長竟有至十二時許始行散議云

張炳華索賄賀錄案紀聞　●前甘肅民政長張炳華索賄賀錄一案正在奉令拿辦之際外間紛紛議論謂張炳華或竟潛逃亦未可知聞京師地方審判廳昨接皐蘭地方審判廳電稱前甘肅民政長張炳華索賄賀錄一案偵悉張炳華業已潛逃請通知各機關嚴緝務獲解甘歸案訊辦云云昨又得政界中消息張炳華有電到京係言十月某日准可由甘起程到京對質以辯是非惟此電上書總統國務院法院麾下書張炳華暨叩等字樣此電曾送交參政院一份聞參政院中人拆閱皆鬨然大笑謂國務院早已取消何以不知政事堂而猶稱國務院張炳華雖遠居邊疆不諳京內情形然身爲大吏何至荒謬如此此電是否出於本人或係他人僞造皆未可知然亦贓案中之一笑柄矣

慘不忍聞之暗殺案四誌　●上海函太古公司金陵商輪發現鋪蓋包裹內支解屍身一案勘驗查緝情形已屢誌報端本埠各界自此案發生後揣測紛紛莫衷一是或謂觀支解屍身均係福（介骨旁　刀口並不參差似非老手不辦揆此情形當是綁匪自相殘殺與謀殺詐老么案情形相同又有人謂該綁中例規極重有犯必殺並劉去死者之耳是綁匪以爲愚避今該屍左耳被劉此說似爲近之姑誌之以觀其究竟

本坡

吉寧報主筆已釋　◉昨接檳城來函云本嶼珍那巴加里之吉靈日報日前被政府發令將其主筆逮捕聞事之原因由該報於月之五號登載新聞一段論及英與土國宣戰之事中有不當之語頃悉次日已將該主筆釋放而吉靈日報亦已照常出版云

通敵監禁　◉歐洲通信云本月六號有英人某在伊鄰陌地方被獲旋經訊定監禁五年查其犯由係因彼暗與德人密商私買煤斤與德事發故遭逮捕也

德帥自盡　◉昨接歐洲信云荷國勞得廉地方近接信稱德帥文實施刺即前日攻取比京盎凡爾斯者近在勿呂兒士地方覓以手鎗自擊而死等語按此事頗足令人駭詫究竟其果因何故而致自戕則尙未得而詳悉也

西商回國　◉本坡褒利洋行東主不兩丹君昨由本坡啓返歐洲據知者云君將留英料理商務將來不復回叻亦未可定

非里士馬戲到叻開演　◉昨報威里申獸戲來叻開演各情茲悉又有馬戲非里士班亦已行抵叻中定期來月五號即華本月十九日在牛車水寶山亭故址之曠地中開演該班中人技藝精嫺以及諸獸之教練馴熟尙其餘事更有令人稱異者則班中有一部矮人男女皆有之其身度最高者不過三英尺其至短者則僅一英尺餘且其年齡多在廿餘歲至三十餘歲之間且有已經留蓄髭者侏儒登場演可令人捧腹該班不知用何良法乃能覓得此一班矮子然則僬僥國族恐不能獨擅於前矣

死册例譯　◉唄閱本坡册報稱西十一月廿一號以前一禮拜內叻地居民死者共計二百一十五人中有華人一百三十一名華婦三十二口共一百六十四人并無時症

演說傳單　◉本十二月四號拜五晚八句鐘青年會禮記員車葬義先生在西人青年會所（即博物院左畔演說歐洲戰爭之原因及其影響並呈圖畫車君此回親歷歐西熟悉此中情形詳細演講並譯以廣潮二音敬請合坡士女屆時惠臨共聆偉論爲盼　民國三年十一月廿九號青年會謹啓

炒租人爲妓所騙　◉小坡大馬路有粵人某甲者炒租之一份子也資本雄厚貪利甚切惟好作北里遊近與新街某妓暱大肆揮霍妓因之極意歡迎甲喜甚共訂白首之約妓要求購置金飾所費不貲甲均如命業已訂期過門詎届期往訪則妓已遷去不知何往甲懊喪而返猶以爲妓未必忘情將必有成爲香巢之日無論若何必訪得之而後快云噫既已爲妓所騙而尙痴心若此其愚誠不可及然悖入悖出不如是不足以見天理之昭彰也

少女私逃　◉護司署後街門牌十六號寶安號華人某甲有女名大稔年方二八頗有姿色前兩日入夜時出門他往不知匿迹於何處經甲偵騎四出而芳踪仍杳然未知能否珠還耳少女私逃之事時有所聞有女者不可不慎爲防閑也

前車可鑒　◉近日豆腐街口及牛車水戲園後街之小販因阻礙街道迭被拘拿不知者以爲政府之苛刻其實皆小販之自取其咎也便各小販之貨物並無阻礙街道奚致被拘罰欵耶寄語一般之小販前車可鑒尙其勿蹈覆轍也可

府案彙誌　◉甲乙二閩人日前因在賭館口門牌一十四號僞造暹羅彩鈑差拘於案昨午三堂展期再訊着每著保一千元在外候質◉粵人某甲被控日前附搭某號電車賣票人討看其車票甲不許復將賣票人毆打差拘於案昨午府訊畢判罰鍰五元否則改禁十天◉又前日寓居衣箱街之二閩人因在麥加爾實得力行竊差拘於案昨午府訊畢判首犯入獄一年次犯入獄九月以儆

捐册照登　◉英儲救濟捐第十四次捐欵開列　五續

得力先生五百元　布林麻先生（全數撥歸英京）一百元　美麟臣先生（全數撥歸英京　五十元　飛勿嚇打先生（全數撥歸英京）一五十元　磨士先生（全數撥歸英京）五十元　利拿先生（全數撥充本坡救濟之用）五十元　牙能士田先生（全數撥充本坡救濟之用二十五元　參麻士先生　全數撥充本坡救濟之用五元　高施記澳先生　全數撥充本坡救濟之用）一十元　陳文在先生　全數撥充本坡救濟之用）五元　蘇沙先生（全數撥充本坡救濟之用）五元　陳心祥先生（全數撥充本坡救濟之用）五元　劉慶源先生（全數撥充本坡濟救之用）五元　鉗先生（全數撥充本坡濟救之用）五百元　蘭士佛先生　全數撥歸英京救濟之用）每月捐六個月每月一次）二十元　拔打先生　全數撥歸英京救濟之用）每月捐六個月每月一次）一十元　安德臣先生（全數撥歸英京救濟之用）每月捐六個月每月）一次）一十元　域得加先生（全數撥歸英京）二十元　蘇沙先生（全數撥歸英京）五元　勞得先生　全數撥歸英京）五元　眼士先生　全數撥歸英京五元　陳其豐先生（全數撥歸英京）五元　簡亞聰先生（全數撥歸英京（五元　匿名氏　全數撥歸英京）五元　施父先生（全數撥歸英京）每捐六個月每月一次）二十元　摩鼎先生　全數撥歸英京每捐六個月每月一次）一十元　姚亞漢先生（全數撥歸京英　五元　黎勞先生（全數撥歸英京）五百元　希路先生　全數撥歸英京五十元　奄士堂鄭先生（全數撥歸京京）五十元　士密先生（全數撥歸英京）五十元　未完

捐册正誤　◉昨日所登英儲救濟捐第十四次捐欵其中店號略有訛字其楊添財號添子悞作大字沈源裕號沈字悞作新字特更正之以昭核實

廣益銀行收盤事務所搬遷廣告　○啟者玆廣益銀行收盤事務所定於怨民末月三十號即舊歷本月十四日由吉寧實得力門牌廿六號該行舊址遷往希實得力門牌四十九號即中華商務總會內所有一切事務均改在新遷所中辦理　諸君有事往來者請向新遷所內接洽可也特此佈告

英一千九百一十四年怨民末月廿八號

代理廣益銀行收盤人勞堅打謹啟　冊

勸賑魯荒廣告

敬啟者前接我國紅十字會會長沈仲禮君電稱山東亂事饑民遍野乞賑甚迫傳送災區等語昨經本會大會提議多數贊成議由到會各員先行酌量倡捐然後登報勸募並派本會收賬員蘇亞安君帶領捐册親向各號募捐或由各慈善家自行到會報捐均從各便議決後業經出席諸君在會簽捐已逾千元之數茲特登報奉告凡我　熱心慈善家務祈各發婆心廣推善量解囊捐助普濟同胞千金固屬仁施一錢亦關功德衆沙成塔集腋成裘想　諸君樂善爲懷定必奚然善舉也倘荷熱誠惠助或俟勸捐員親到募或自行到會報捐均聽　尊便事關慈善諸希　鼎力維持爲幸特此通告卽祈　公鑒

中華民國三年十一月廿八號　新嘉坡中華商務總會公佈　Ⅲ

Fillis Great Circus of Varieties.

非里士大班馬戲開演

啟者本非里士大班馬戲不日即能抵叻定于和心末月五號拜六即華十月十九日在牛車水補務對面草埔暫演旬天卽將他往班中有名伶戲十人均精藝術幷有良馬二十匹及猴狗豎他種異獸等甚多本班內有一部分之戲士係由英洲聘到皆著名之士所演戲劇與衆不同又有一部分人最爲怪異其人矮短異常與平常人逈別且皆能荷重物又能跳舞歌唱及爲小丑等其人雖年及壯而身度不過三英尺或二英尺餘至二英尺其尤矮者則僅一英尺餘至其年歲則由十六歲至三十歲之間此等矮人可謂得未曾有　諸君有好奇之癖者幸勿交臂失之至於開演時刻及入觀價目仍照舊時每值禮拜三禮拜六兩日幷演日戲以便童子來觀併此預告

大英一千九百一十四年十一月廿七號

非里士大班馬戲主人謹啟

聘用司理

啟者本銀行欲聘用司理一名如有欲承斯之者祈將平日所任事務函達本行設欲知其內中詳細者請到本行面詢庶務員此佈

英一千九百一十四年怨民末月廿六號

華商銀行庶務員蕭保齡謹啟

生理聲明　○啟者牛車水頭裁實得力門牌廿八號華生源記酒路生理今因此號生理經已收盤歸還福華生自行經營倘華生源記日前有與坡中各寶號來往賬項未清等事限一禮拜內向舊人經手理會過期自悞與福華生無涉特此聲明免滋後論

甲寅年十月初十日　福華生謹啟　四

WILLISON'S

Anglo-American Circus & Menagerie.

威里申大獸戲開演

啟者玆有威里申英美合班大獸戲已由爪亞到叻班中戲士計有四十人均係出色名優技藝優其精熟班中良馬共五十匹幷有獅猴虎熊及他種野獸均能指揮如意本班到叻不過僅演數日卽將他適至本班之布棚異常堅固卽還大雨亦無滲漏之虞玆定於本月廿八號卽華十月十二日禮拜六晚九點半鐘在奕朱律卽瓊州會館前之草場開演每逢拜三拜六兩日四點鐘幷演日戲以便童子往觀所有票價均皆如舊　諸君有興者新如期　移玉惠臨以快大觀爲盼特此佈告

英一千九百一十四年十一月廿六號

威里申英美大獸戲班謹啟

工部局修整道路佈告　○特此通知本坡尼禮沙耶律現須修理茲定於本月三十號卽華本月十四日禮拜一早起暫止行人來往俟修理完竣後乃復通行特此佈告

英一千九百一十四年十一月廿八號

新嘉坡代理工部局司理人納流禹只奉命謹啟

承受聲明　○啟者小坡芒街門牌一百二十二號寶四新德發號小酒牌生理原係是江福來母子與余承項開創今因資本缺乏願將新德發號小酒牌生理及店底家器概退回與余吳仙桃承受已于本月初十日交易清楚改號德振和號日後生理盈虧係吳仙桃造化與江福來母子無干其前新德發號若有與坡中寶號來往賬項及揭借擔保等事限以一禮拜內向江福來母子理會如過期不來係是自誤與受回人吳仙桃無涉此佈

甲寅年十月十一日　承受人德振和吳仙桃謹啟　四

退受聲明　○啟者今有牛車水戲園街門牌三十二號廣京字號原日乃係陸劍陸碧馬南黎懷榮甲合創廣京綢衣生意有餘年今馬南陸劍志圖別業當面轉算清楚馬南名下之股份情愿頂與馬承邦承受又陸劍名下之股份情愿頂與陸碧承受並當廣京號圖章有取用各貨項揭借一切賒鎖可到本號聲明限期一禮拜內本月十六日交易如退自悞由是日起用新蓋廣京合記圖章爲記日後有揭借担保等項須要馬承邦陸碧兩人畫押方能有效特此聲明以免後論

民國甲寅年陰曆十月十一日

退股人　陸劍　馬南

承股人　陸碧　馬承邦　全啟　四